



2021 United Nations Decade  
2030 of Ocean Science  
for Sustainable Development

granskingsráðið  
RESEARCH COUNCIL FAROE ISLANDS

# Sameindu Tjóða Havsins áratíggju fyri burðardyggari menning (2021 – 2030)

Tilmæli um føroyska leiklutin í  
Havsins áratíggju

# **Sameindu Tjóða Havsins áratíggju fyrir burðardyggari menning (2021 – 2030): Tilmæli um føroyska leiklутin í Havsins áratíggju**

Unn Laksá: Sameindu Tjóða Havsins áratíggju fyrir burðardyggari menning (2021 – 2030):  
Tilmæli um føroyska leiklутin í Havsins áratíggju

Myndir: James Currie Photography

Givið út hevur Granskingarráðið í samstarvi við Sjókovan (c)

Tórshavn, mars 2022

ISBN: 978-99918-3-673-7

DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.6340055>

[www.gransking.fo](http://www.gransking.fo)

## Fororð

Í desember 2017 kunngjørði ST, at árini 2021-2030 skuldu vera ‘**Havsins áratíggju fyrir burðardyggari menning**’ (*The United Nations Decade of Ocean Science for Sustainable Development*).

Havsins áratíggju snýr seg í stuttum um at seta í verk átök innan havvísindi fyrir at fáa eitt reint, burðardygt og móttostöðufört hav ella ‘**havið vit ynskja okkum**’. Tað er altjóða havnevndin IOC (*Intergovernmental Oceanographic Commission*) undir UNESCO, sum samskipar Havsins áratíggju.

Endamálið við Havsins áratíggju er at skapa felags karmar kring havvísindi, sum kunnu stuðla londum í at røkka heimsmálunum fyrir burðardyggari menning í 2030 (*Agenda 2030*). Stevnuskráin fyrir burðardyggari menning hevur 17 høvuðsmál og 169 undirmál, sum skulu røkkast í tíðarskeiðinum 2015-2030. Ætlanin er, at hvort landið sær skal røkka málunum við støði í egnum veruleika og raðfestingum. Við Havsins áratíggju er dentur lagdur á Heimsmál 14 um lívið í havinum, sum í sjálvum sær er ein fortreyt fyrir at røkka hinum heimsmálunum.

Tað er ikki tikan formlig støða til føroyska luttøku, men nakrir stovnar og fyritøkur hava verið við í onkrum tiltøkum undir Havsins áratíggju. Eisini hava umboð fyrir Føroyar luttikið á norðurlendskum netfundi, har einstøku londini kunnaðu um, hvussu tey eru skipað og hvussu tey luttaka í Havsins áratíggju.

Vit halda, at Havsins áratíggju er eitt gylt høvi fyrir Føroyar at taka ábyrgd av stóra havøki okkara og samstarva við altjóða samfelagið. Vit hava longu nógva vitan at lata frá okkum, men eisini tørv á nýggjari og aðrarri vitan, sum vit kunnu fáa frá øðrum. Vit kunnu gagnnýta hetta átakið til at fáa eina samlaða mynd av tí fjøltáttaða og umfatandi arbeiði, sum longu er á økinum í Føroyum, og knýta enn sterkari bond út í heim á teimum økjum, har vit meta tað geva meining fyrir altjóða samfelagið og fyrir okkum.

Eisini kann luttøka í Havsins áratíggju geva okkum nýggj amboð til at loysa átrokandi samfelagsligar avbjóðingar, ið eru knýttar at havinum, og vera við til at marknaðarføra Føroyar sum eina stórhavstjóð, ið tekur ábyrgd av at menna eitt reint og burðardygt hav.

Granskingarráðið tók í mai 2021 stig til at savna áhugapartar í Føroyum til eitt hugarok um möguliga føroyska luttøku. Breið semja var um, at vit eiga at vera við og at tað er neyðugt at samskipa arbeiðið. Fyrsta stig var at fáa eina felags fatan av, hvat Havsins áratíggju er og hvussu vit í Føroyum



“*Fyri Føroyar er Havsins áratíggju eitt gylt høvi til at taka ábyrgd av stóra havøki okkara og samstarva við altjóða samfelagið*”  
Annika Sølvará, stjóri í Granskingarráðnum

kunnu luttaka. Í november 2021 gjørði Granskingarráðið avtalu við Unn Laksá í Sjókovanum um at skriva eina frágreiðing um áhugapartar og möguleikar fyrir Føroyar í Havsins áratíggju.

Endamálið við frágreiðingini, sum hervið verður útgivin, er at lýsa yvirskipað, hvat Havsins áratíggju er og kortleggja áhugapartar í Føroyum, sum kunnu og eiga at hava ein leiklut í sambandi við føroyska luttøku í átakinum. Frágreiðingin vísir eisini á ítökilig dømi utan úr heimi um átøk til íblásturs. At enda er eitt uppskot lagt fram til leist fyrir samskipan av átøkum við eini leysligari tíðarcætlan.

## Tilmæli

Sum stórhavstjóð mitt í Norðuratlantshavi og harafturat sera bundnar at havinum, kunnu Føroyar fáa stórt gagn av teimum möguleikum, sum Havsins áratíggju bjóðar. Eisini eru vit í Føroyum væl fyrir at lofta teimum avbjóðingum, sum standa fyrir framman, og at gera veruligan mun í strembanini eftir at røkka málunum, ið eru sett fyrir Havsins áratíggju. Nógv av tí, vit longu gera, kann sannlíkt roknast sum partur av arbeiðinum undir Havsins áratíggju. Tørvur er tó á at skilmarka og samskipa føroyska íkastið til tess at gagnnýta tað á besta hátt.

Við støði í hjálögdu frágreiðing, sum hevur verið til kunningar og viðmerkingar hjá áhugapörtunum, ið luttóku á fundinum í mai 2021, setur Granskingarráðið við hesum fram nøkur tilmæli til Landsstýrið um luttøku Føroya í Havsins áratíggju og hvussu skjøtul kann setast á arbeiðið.

Mælt verður til, at:

1. Landsstýrið tekur undir við hugsjón Havsins áratíggju og almennari føroyskari luttøku
2. Utthanríkis- og mentamálaráðið setur eina tjóðarnevnd at skipa føroyska arbeiðið við umboðum fyrir stjórnarráð, granskingarumhvørvið og aðrar viðkomandi partar
3. Tjóðarnevndin skipar fyrir verkstovum fyrir at eyðmerkjá viðkomandi granskingarvirksemi og semjast um, hvørji verandi og nýggj átøk kunnu gerast partur av Havsins áratíggju
4. Avtala verður gjørd um fíggging til arbeiðið hjá tjóðarnevndini við tilhoyrandi almennari fyrising og til nýggj átøk
5. Ætlan verður løgd fyrir føroyska arbeiðið 2022-2025

Vegna Granskingarráðið



Annika Sølvará  
stjóri

## Innihaldsyvirlit

Fororð.....	1
Tilmæli.....	2
Innihaldsyvirlit.....	3
Hvat er Havsins áratíggju? .....	5
Tíggju avbjóðingar .....	6
Sjey mál.....	7
Tvørfaklig og umskapandi granskning krevst fyri at fáa 'havið, vit ynskja okkum'	7
Samskipan av Havsins áratíggju .....	9
Samskipan av Havsins áratíggju aðrastaðni.....	9
Hvussu ber til at luttaka í Havsins áratíggju? .....	10
Havsins áratíggju-átök – <i>Decade Actions</i> .....	11
Førroyska íkastið til Havsins áratíggju.....	15
Fortreytir fyri at røkka málunum .....	15
Kortlegging av áhugapörtum.....	15
Næsta stig og tilmæli .....	17
Keldulisti .....	18



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



- Intergovernmental
- Oceanographic
- Commission
- 



**2021** United Nations Decade  
**2030** of Ocean Science  
for Sustainable Development

## Hvat er Havsins áratíggju?

'The Science we need for the Ocean we want' er slagorðið hjá Havsins áratíggju, sum fór av bakkastokki 1. januar 2021 og virkar til 2030. Havsins áratíggju snýr seg í stuttum um at seta í verk átök innan havvísindi fyri at fáa eitt reint, burðardygjt og móttóðufört hav ella 'havið vit ynskja okkum'. Í hesum sambandi skal hugtakið havvísindi skiljast í breiðum týdningi, sum nærri lýst í bláa kassanum.

Havsins áratíggju skal setast í verk á sjálvbodnum stigi innan lögarkarmarnar eins og ásett í altjóða havrættarsáttmálanum hjá ST, UNCLOS. Tað er altjóða havnevndin IOC (*Intergovernmental Oceanographic Commission*) undir UNESCO, sum samskipar Havsins áratíggju. Endamálið við Havsins áratíggju er at skapa felags karmar kring havvísindi, sum kunnu stuðla londum í at rökka heimsmálunum fyri burðardyggari menning í 2030. Við Havsins áratíggju verður serligur dentur lagdur á heimsmál 14, sum er at varðveita og á burðardyggan hátt gagnnýta høvni, allan sjógv og sjófeingi til burðardyggja menning. Hetta heimsmálið er eisini avgerandi fortreyt fyri at rökka hinum heimsmálunum. Á Mynd 1 niðanfyri sæst eitt yvirlit yvir, hvørji av teimum 17 høvuðsmálunum verða ávirkað av ella á annan hátt eru tengd at undirmálunum til heimsmál 14:



**Mynd 1: Heimsmál 14 snýr seg um at 'varðveita og á burðardyggan hátt gagnnýta høvni, allan sjógv og sjófeingi til burðardyggja menning'.** Myndin vísir, hvussu nækur av undirmálunum til Heimsmál 14 eru grundleggjandi fortreyt fyri at rökka hinum heimsmálunum. Myndin er grundað á greining hjá Claudet et. al. (2020).

**Havvísindi:** í sambandi við Havsins áratíggju fevnir hugtakið havvísindi bæði um náttúru- og samfelagsvísindi, íroknað tvørfaklig evni, tøkni og undirstöðukervi, sum stuðla havvísindum og nýtslu av havvísindum til samfelagsgagnlig endamál. Havvísindi, sum eisini umfata vitanarskifti, eru á markamótunum millum vísindi og politikk og vísindi og nýskapan. Havvísindi viðurkenna, virða og taka ímóti staðbundnari vitan frá upprunafólki (Ocean Decade Implementation Plan, s. 54).

## Tíggju avbjóðingar

Fyri at fáa havið, vit ynskja okkum, eru tíggju høvuðsavbjóðingar eyðmerktar. Hesar eru lýstar í stuttum niðanfyrir. Vert er at leggja til merkis, at talan er um stórar samfelagsligar avbjóðingar, sum krevja munandi broytingar í okkara umsiting av samfelag og tilfeingi.

### Tíggju avbjóðingar

#### 1: Skerja og steðga havdálkingarkeldum á sjógví og landi



Vit skulu kenna og eyðmerkja dálkingarkeldur á sjógví og landi, fáa greiði á, hvussu hesar ávirka fólkahelsu og vistskipanir í sjónum og menna loysnir til at steðga ella skerja hesar keldur munandi.

#### 2: Verja og endurbryggja vistskipanir og lívfrøðiligt margfeldi



Vit skulu hava greiði á, hvørja ávirkan ymisk trýst (stressorar) hava á havvistskipanir og menna loysnir til at eygleiða, verja, umsita og endurbryggja vistskipanir og teirra lívfrøðiliga margfeldi undir skiftandi umhvørvis-, sosial- og veðurlagsumstøðum.



#### 3: Breyðføða heimsins íbúgvær á burðardyggan hátt

Vit skulu útvega vitan til nýskapan og menning av loysnum til at fáa sum mest burtur úr havinum og tryggja havið sum burðardyggja matvørukeldu til heimsins íbúgvær undir skiftandi umhvørvis-, sosial- og veðurlagsumstøðum.



#### 4: Menna ein burðardyggan og rættvísan havbúskap

Vit skulu útvega vitan, stuðla nýskapan og menna loysnir til ein burðardyggan havbúskap undir skiftandi umhvørvis-, sosial- og veðurlagsumstøðum.



#### 5: Finna loysnir úr havinum til at basa veðurlagsbroytingum

Vit skulu økja vitanina um havið og veðurlagið, finna loysnir til at avmarka veðurlagsbroytingarnar, laga okkum til tær og styrkja móttostöðuförið um allan heim og á öllum stigum umframta at víðarimenna tænastur, harímillum forsagnir um havið, veðurlag og veður.



#### 6: Stimbra móttostöðuförið hjá samfelögum móti vandum úr havinum

Vit skulu menna ávaringarskipanir til allar jarðalisfrøðiligar, umhvørvisligar, lívfrøðiligar, veðurlags- og manngjörðar vandar á sjógví eins og við strendur og tryggja hóskandi tilbúgving og móttostöðuföri.



#### 7: Útbyggja heimsfevnandi havvökuskipanir

Vit skulu tryggja burðardyggjar havvökuskipanir í öllum havókjum, sum veita atkomiligar, neyvar og nýtiligar dátur og upplýsingar til allar brúkarar.



#### 8: Gera eina talgilda mynd av havinum

Við fíjoltáttuðum samstarvi skulu vit evna eina nágreiniliga talgilda mynd av havinum umframta eitt samvirkið sjókort, sum veitir fría atgongd til rannsókn, granskning og ímyndan av viðkomandi søguligum, nútíðar- og framtíðarhavumstøðum.



#### 9: Førleikar, vitan og tókni til öll

Vit skulu tryggja munagóða førleikamenning og rættvísá atgongd til dátur, upplýsingar, vitan og tókni tvørtur um öll óki innan havvíssindi og til allar áhugapartar.



#### 10: Umskapa sambandið millum menniskju og havið

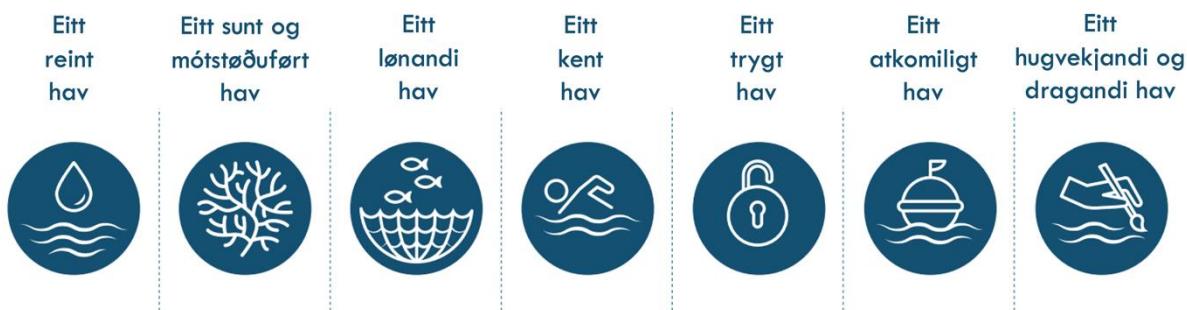
Vit skulu hava greiði á ymsku virðunum og tænastunum úr havinum til fólkahelsu, mentan og burðardyggja menning og eyðmerkja forðingar fyri atburðsbroytingum, sum eru neyðugar fyri at broyta sambandið millum menniskju og havið.

## Sjey mál

Havsins áratíggju fer at geva nýggjar dátur, upplýsingar og vitan, sum eru neyðugar fyrir at umskapa havið, vit hava, til havið, vit ynskja okkum. Havsins áratíggju hefur lýst 7 mál ella úrslit, sum skulu vera rokkin í 2030.

Havið, vit ynskja okkum í 2030, er:

1. Eitt **reint hav**, hvørs dálkingarkeldur eru eyðmerktar og skerðar ella burturbeindar.
2. Eitt **sunt og móttóðufört hav** við vistskipanum, sum vit kenna, verja, endurbyggja og umsita.
3. Eitt **lønandi hav**, sum veitir burðardyggjar matvørur og er grundarlag undir einum burðardyggum havbúskapi.
4. Eitt **kent hav**, sum samfelagið skilir og kann laga seg til so hvort havumstöðurnar broytast.
5. Eitt **trygt hav**, hvørs fólk og lívsgrundarlag eru vard fyrir vandum úr havinum.
6. Eitt **atkomiligt hav** við fríari og rættvisari atgongd til dátur, vitan, tøkni og nýskapan.
7. Eitt **hugvekjandi og dragandi hav**, sum samfelagið kennir og virðismetir sum grundarlag fyrir góðum lívskorum og burðardyggari menning.



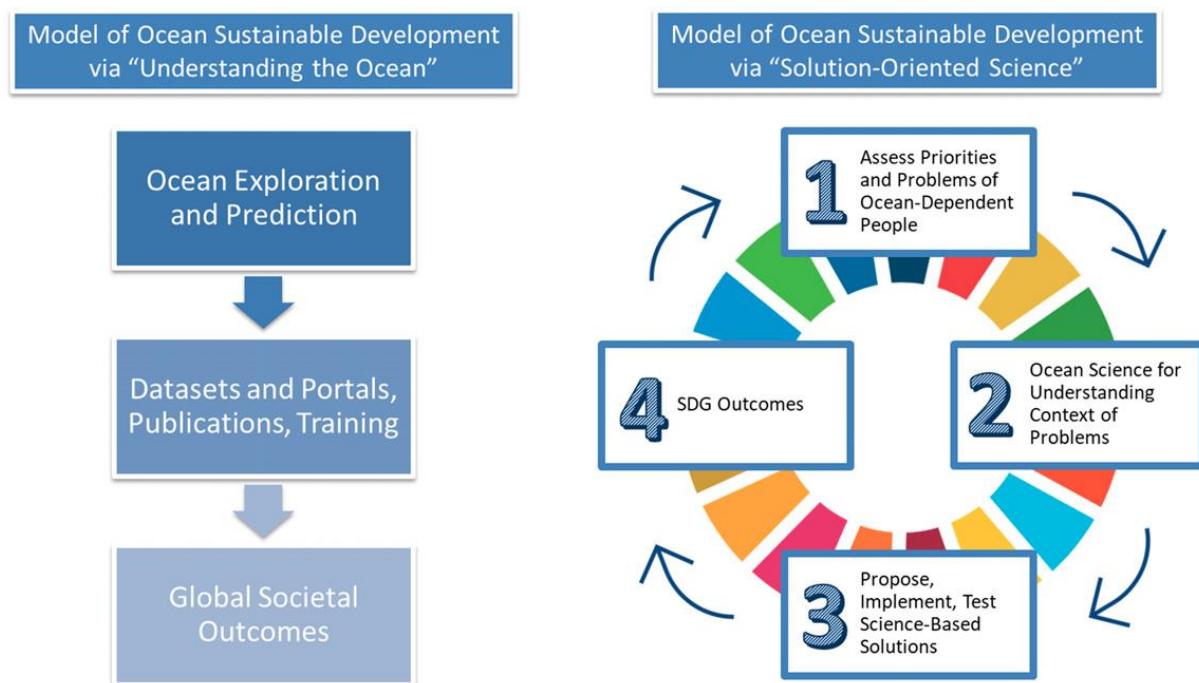
Mynd 2: Havsins áratíggju skal røkka sjey málum í 2030, sum skulu vera grundarlag undir burðardyggari menning.

## Tvørfaklig og umskapandi granskning krevst fyrir at fáa 'havið, vit ynskja okkum'

Havsins áratíggju leggur stóran dent á tvørfakliga og umskapandi granskning. Vist verður á grundleggjandi týdningin av ungu granskaram í hesum sambandi, tí at granskiningin má leita út um 'business as usual' og leiða til broytingar í avgerðum og atburði – vera umskapandi. Neyðugt verður at samstarva tvørtur um ví sindamörk, soleiðis at vit fáa loysnir, sum tryggja okkum eitt 'trygt og móttóðufört hav' í 2030. Hetta merkir, at samfélagsvíindi eisini hava ein týðandi leiklut í at røkka málunum við Havsins áratíggju.

Í vísindaligum tíðarritum verður dentur oftast lagdur á at fáa greiði á lívalisfrøðini ígjøgnum betri eygleiðingar av havinum. Men fyri at fáa havið vit ynskja okkum, mugu vit harumframt fáa greiði á tørvum og raðfestingum hjá fólk, ið livir av havinum og síðani meta um möguligar loysnir til tey<sup>1</sup>. Hetta er sera viðkomandi fyri, hvussu vit í Føroyum eiga at raðfesta átökini í Havsins áratíggju. Fyri at kunna seta røttu spurningarnar og koma við hóskandi loysnum er neyðugt við samstarvi millum granskunar, politisku skipanina og tey, ið liva av havinum. Havgransking fyri burðardyggi menning má, umframt at hava alheimsligu tilgongdina, viðgera staðbundnar trupulleikar og raðfestingar. Hvat okkum tørvar úr havinum og hvørjar samfelagsligar raðfestingar eiga at vera hesum viðvíkjandi eru granskingarspurningar í sjálvum sær, sum eisini mugu svarast í Havsins áratíggju.

Mynd 3 kann brúkast til at skilmarka, hvussu vit í Føroyum kunnu loysa ítökiligar avbjóðingar. Havast skal í huga, at dentur kann leggjast á staðbundnu og alheimsligu tilgongdina samstundis. Til dømis kunnu vit í Føroyum bæði luttaka í og menna dátuinnsavning í alheims høpi, samstundis sum vit seta okkum fyri at loysa ítökiligar trupulleikar gjøgnum samstarv millum ymiskar áhugapartar í Føroyum.



Mynd 3: Tvær möguligar tilgongdir til Havsins áratíggju. Til vinstru verður dentur lagdur á at 'skilja havið', meðan til högru verður dentur lagdur á at 'finna loysnir' fyri at rekka heimsmálunum (Mynd: Singh et. al. 2021).

<sup>1</sup> Sí Singh et. al. (2021)

## Samskipan av Havsins áratíggju

Havsins áratíggju gevur okkum ein einastandardi möguleika at byggja brúgv á markamótinum millum vísindi og politikk fyri at betra um umsitingina av havinum og strondum okkara til gagns fyri mannaættina. Havsins áratíggju fer at styrkja altjóða og tvørfakliga samstarvið, sum er neyðugt fyri at menna vísindaliga gransking og nýskapandi tókni í havvísindum og harvið nøkta tórvir í samfelagnum.

Fyri at fáa nýggj hugskot, loysnir og samstórv verður neyðugt, at umboð úr politisku skipanini, granskingarumhvørvi, vinnulívi, miðlum og áhugafelagsskapum taka lut.

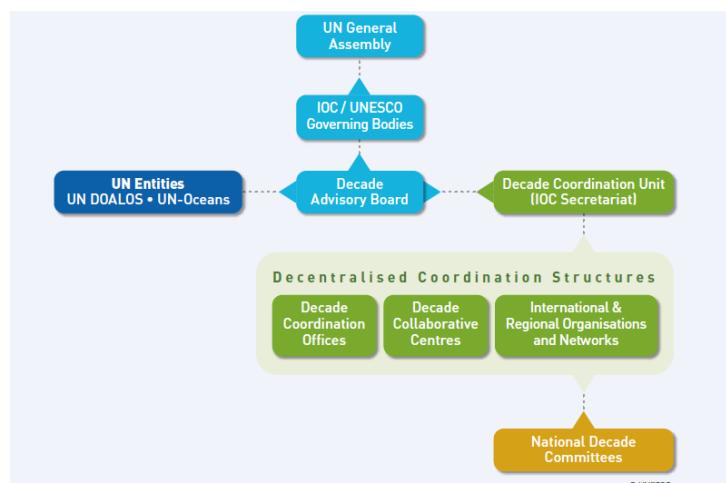
### Samskipan av Havsins áratíggju aðrastaðni

Havsins áratíggju er samskipað av IOC undir UNESCO. Tað eru tjóðarnevndir – *National Decade Committees (NDCs)* – sum hava ábyrgd av at samskipa átökini í einstóku londunum.

Í Bretlandi hava tey sett eina tjóðarnevnd við formanskapi frá tveimum ráðum – Uttanríkis- og menningarmálaráðnum (FCDO) og Umhvorvis- og matvörumálaráðnum (DEFRA). Í nevndini sita eisini umboð fyri *National Oceanography Centre (NOC)* umframt brettska Granskingar- og nýskapanarráðið (UKRI).

*International Working Group* undir *the UK Marine Science Coordination Committee* hefur skrivaraembæti. Harafturat eru m.a. ungar granskunar, vinnulív og ymisk áhugafelög við. Bretska vísindafelagið *Royal Society* hefur eisini havt eina verkstovu fyri at skilmarka brettska íkastið til Havsins áratíggju<sup>2</sup>.

Noreg hefur eisini sett eina tjóðarnevnd, sum skal samskipa teirra arbeiði. Í henni eru umboð fyri gransking, vinnulív, áhugafelög, samskifti og politiska umsiting. Nevndin skal ráðgeva og útvega vitan. Tað er norska granskingarráðið, sum hefur skrivaraembæti. Noreg hefur eisini sett ein serfröðingabólk at eyðmerkja, hvat Noreg skal savna seg um í sambandi við Havsins áratíggju. Svøríki hefur somuleiðis sett eina tjóðarnevnd á stovn, og har er tað eisini eitt granskingarráð, FORMAS, sum samskipar arbeiðið.



Mynd 4: Yvirlit yvir samskipan av Havsins áratíggju. Havsins áratíggju tjóðarnevndir (*National Decade Committees*) samskipa átökini í ymisku londunum. Mynd: UNESCO

<sup>2</sup> Les frágreiðingina her: <https://royalsociety.org/-/media/policy/Publications/2021/ocean-decade-workshop/UN-Decade-of-Ocean-Science-workshop---full-report.pdf>

Í Danmark er tað *Dansk Center for Havforskning* við skrivaraembætti á *DTU Aqua*, sum hevur evnað eina *Arctic Action Plan* við ískoyti frá yvir 300 áhugapörtum. Handan hesa tilgongd var ein sonevnd *Ocean Decade Arctic Task Force*<sup>3</sup>, ið skipaði fyrir verkstovum um tey sjey málini. *Havstovan*, *Fiskaaling*, *Jarðfeingi*, *Sjókovin*, *Fróðskaparsetur Føroya og Vørn* (MRCC) luttóku í hesum verkstovum. Tó var eingin føroyisk umboðan í *Ocean Decade Arctic Task Force*.

IOC hevur gjørt eina vegleiðing til skipan av tjóðarnevndum<sup>4</sup>. Tey leggja dent á, at nevndirnar mugu hava breiða fakliga umboðan, umframt at tær skulu tryggja fjølbroytni í mun til kyn, aldur og økir. Tey mæla til, at umboð verða við frá granskingarstovnum og fróðskaparsetrum við serligum denti á yngri havvísindafólk, frá politiskari umsiting við ábyrgd av havi og altjóða viðurskiftum, grunnum, áhugafelögum, sjósøvnum, undirvísing og miðlum.

Børn og ung eru ikki við í tjóðarnevndunum, men fleiri lond hava ungdómsráð, sum kunnu koma við hugskotum og viðmerkingum til mögulig átøk og hvussu arbeidið skal skipast. Av tí at dentur verður lagdur á umskapandi vísindi og at broyta ‘business as usual’, hevur tað stóran týdning at hava ungu cettarliðini við í tilgongdini. Um cætlanin er at seta ungdómsráð á stovn, ber til at seta seg í samband við *Ocean Decade* skrivaraembætið hjá IOC fyrir nærri kunning.

## Hvussu ber til at luttaka í Havsins áratíggju?

Mynd 5 niðanfyri lýsir í stuttum hvussu áhugapartar kunnu luttaka í Havsins áratíggju. Tað eru ymiskir hættir at luttaka í Havsins áratíggju. Mest viðkomandi fyrir Føroyar eru helst tættirnir Sjálvboðin áhugapartenetverk, Havsins áratíggju-átøk og Havsins cettarlið<sup>5</sup>. Lyst verður 6. hvønn mánað eftir átøkum. Átøkini skulu vísa í verki, at tey lúka lýstu treytirnar. Sjókvinn og Ocean Cluster Faroes eru enn einastu føroysku áhugapartarnir við luttóku í *Global Stakeholder Forum* hjá Havsins áratíggju. Øll eru vælkomin at skráseta seg.

---

<sup>3</sup> Meira um hesa tilgongd kann lesast her: <https://www.oceandecade.dk/decade-actions/arctic-process/who-is-behind>

<sup>4</sup> Sí vegleiðingina her: <https://www.oceandecade.org/wp-content/uploads//2021/09/337557-National%20Decade%20Committees%20Operational%20Guidelines>

<sup>5</sup> Sí <https://gen-o.org/>

# Hvussu ber til at luttaka?



Mynd 5: Möguleikar fyrir luttoku í Havsins áratíggju

## Havsins áratíggju-átök – *Decade Actions*

Átökini eru ítökiligt virksemi, sum skal loysa tær 10 avbjóðingarnar, ið eru eyðmerktar til Havsins áratíggju. Átökini kunnu býtast í 4 bólkar.

**Granskingarskráir/stevnuskráir:** Ein samansetning av fleiri stórum verkætlum, tiltökum og stuðlum, sum virka yvir fleiri ár og oftast í altjóða hópi, ella átök, sum eru sett í verk á alheimsstigi ella fyrir eitt öki. Skráirnar eru vanliga tvørfakligar og miðaðar eftir einari ella fleiri av teimum 10 avbjóðingunum.

**Verkætlanir:** Styrtti, miðvísari átök, sum oftast, men ikki altíð, eru partur av einari stevnuskrá, ið er stuðlað av Havsins áratíggju.

**Tiltök:** Vanliga eitt einstakt átak (ein ráðstevna, útgáva, framsýning, verkstova ella skeið), sum er eitt ískoyti til eina granskingarskrá ella verkætlán ella til eitt ella fleiri av teimum 7 málunum ella 10 avbjóðingunum.

**Stuðul:** In-kind fígging ella peningalig fígging, sum annaðhvort stuðlar einum átaki ella samskipanini av Havsins áratíggju.

Til ber at senda inn uppskot um átak, sum kann vera við til at loysa avbjóðingarnar, ið eru eyðmerktar til Havsins áratíggju. Uppskotið verður gjøgnumgingið av IOC-skrivaraembætinum, og verður tað viðurkent, lýsa tey við tí á heimasíðuni hjá Havsins áratíggju.

Hvort hálvár verður lýst eftir átökum<sup>6</sup>. Umframt hetta ber til at skráseta seg og leita í samstarvsgrunninum eftir nýggjum samstarvsfelagum. Her eru góðir möguleikar hjá fóroyiskum áhugapörtum at luttaka og koma við íkasti til at røkka málunum í Havsins áratíggju. Átökini skulu gera ítökiligt íkast til at loysa eina ella fleiri av teimum 10 eyðmerktu avbjóðingunum. Niðanfyri eru dömi um átök, sum eru viðurkend av Havsins áratíggju, saman við avbjóðingunum, tey miða eftir at loysa.

<b>SMART Ocean-SMART Industries (SO-SI): Science/Industry Partnerships for Data Collection and Sharing - World Ocean Council (WOC)</b> <a href="https://www.oceandecade.org/actions/smart-ocean-smart-industries-so-si-science-industry-partnerships-for-data-collection-and-sharing/">https://www.oceandecade.org/actions/smart-ocean-smart-industries-so-si-science-industry-partnerships-for-data-collection-and-sharing/</a>	
Lýsing	Avbjóðingar
The WOC SMART Ocean-SMART Industries (SO-SI) initiative is a global, multi-industry initiative creating partnerships between science and the ocean private sector on data collecting and sharing.	2: Verja og endurbyggja vistskipanir og lívfrøðiligt margfeldi 4: Menna ein burðardyggan og rættvisan havbúskap 6: Stimbra móttostöðuförið hjá samfelögum móti vandum úr havinum 7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir
<b>OCEAN &amp; Me: School Under Sail – Museum of the World Ocean</b> <a href="https://www.oceandecade.org/actions/ocean-me-school-under-sail/">https://www.oceandecade.org/actions/ocean-me-school-under-sail/</a>	
The goal of OCEAN & Me: School Under Sail is to develop children's up-to-date competence by implementing high-demand supplementary educational programmes and networking with scientific, industrial and business partners of the region/country/world.	9: Førleikar, vitan og tøkni til øll 10: Umskapa sambandið millum menniskju og havið
<b>Global Litter Observatory GLO – The University of Cadiz (UCA)</b> <a href="https://www.oceandecade.org/actions/global-litter-observatory-glo/">https://www.oceandecade.org/actions/global-litter-observatory-glo/</a>	
The Global Litter Observatory (GLO) aims to harmonize and compile information generated by numerous initiatives which characterize macro-litter around the world.	1: Skerja og steðga havdálkingarkeldum á sjógví og landi 7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir 8: Gera eina talgilda mynd av havinum 9: Førleikar, vitan og tøkni til øll
<b>FAIR Data in the UN Ocean Decade in support of integrated ecosystem assessment (FAIROD) - Institute of Marine Research, Norway</b> <a href="https://www.oceandecade.org/actions/fair-data-in-the-un-ocean-decade-in-support-of-integrated-ecosystem-assessment-fairod/">https://www.oceandecade.org/actions/fair-data-in-the-un-ocean-decade-in-support-of-integrated-ecosystem-assessment-fairod/</a>	
To move from the present assessments of much of the global ocean based on qualitative interpretations of selective data, to quantitative assessments based on trustworthy and shared data, there needs to be a strengthening of global ocean data collection, – curation, – products and -integration. In FAIROD we focus on capacity building and development of tools	1: Skerja og steðga havdálkingarkeldum á sjógví og landi 3: Breyðføða heimsins íbúgvær á burðardyggan hátt 4: Menna ein burðardyggan og rættvisan havbúskap 7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir 8: Gera eina talgilda mynd av havinum 9: Førleikar, vitan og tøkni til øll

<sup>6</sup> Sí annars Join the movement for the Ocean we want her: <https://www.oceandecade.org/wp-content/uploads//2021/09/337556-Join%20the%20Movement:%20How%20to%20Engage%20in%20the%20Ocean%20Decade>

<p>for undertaking efficient place-based integrated ecosystem assessments in support of management to ensure sustainable human activities in the ocean.</p>	
<p><b>Fisheries Strategies for Changing Oceans and Resilient Ecosystems by 2030 - Gulf of Maine Research Institute</b>  <a href="https://www.oceandecade.org/actions/fisheries-strategies-for-changing-oceans-and-resilient-ecosystems-by-2030/">https://www.oceandecade.org/actions/fisheries-strategies-for-changing-oceans-and-resilient-ecosystems-by-2030/</a></p>	
<p>We will develop assessment and modeling frameworks that synthesize complex ecological, social, cultural, economic, and governance dimensions of fishery systems in changing oceans to illuminate specific vulnerabilities and actionable adaptation options. We will delve into evidence and experiences from fishery systems around the globe to find what works in the real world. We will nurture partnerships to apply and improve our frameworks and put to them to work to change the climate outlook of local and regional fisheries.</p>	<p>2: Verja og endurbyggja vistskipanir og lívfrðiligt margfeldi      3: Breyðfða heimsins íbúgvær á burðardyggan hátt      4: Menna ein burðardyggan og rættvísan havbúskap      5: Finna loysnir úr havinum til at basa veðurlagsbroytingum      6: Stimbra móttostöðuförið hjá samfelögum móti vandum úr havinum      7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir</p>
<p><b>Empowering Women for the United Nations Decade of Ocean Science for Sustainable Development - WMU-Sasakawa Global Ocean Institute, World Maritime University</b>  <a href="https://www.oceandecade.org/actions/empowering-women-for-the-united-nations-decade-of-ocean-science-for-sustainable-development/">https://www.oceandecade.org/actions/empowering-women-for-the-united-nations-decade-of-ocean-science-for-sustainable-development/</a></p>	
<p>The Empowering Women for the Ocean Decade Programme will enhance capacity to explore and promote women's empowerment and gender equality in the conduct of ocean science and in science-dependent governance systems. Research findings will identify key barriers and good practice contributing to a proposed Strategy and Action Plan to help deliver equal opportunities for full participation and leadership by women at all levels of ocean science under the Ocean Decade.</p>	<p>2: Verja og endurbyggja vistskipanir og lívfrðiligt margfeldi      4: Menna ein burðardyggan og rættvísan havbúskap      9: Førleikar, vitan og tóknir til óll      10: Umskapa sambandið millum menniskju og havið</p>
<p><b>Understanding and addressing ocean acidification and changing ocean conditions through the development of OA action plans - International Alliance to Combat Ocean Acidification –</b>  <a href="https://www.oceandecade.org/actions/understanding-and-addressing-ocean-acidification-and-changing-ocean-conditions-through-the-development-of-oa-action-plans/">https://www.oceandecade.org/actions/understanding-and-addressing-ocean-acidification-and-changing-ocean-conditions-through-the-development-of-oa-action-plans/</a></p>	
<p>The International Alliance to Combat Ocean Acidification (OA Alliance) is a voluntary initiative of governments and non-government members. Members of the OA Alliance include a wide diversity of national, state, municipal, and sovereign Tribal, indigenous, and First Nation governments along with many dedicated affiliate partners like NGOs, seafood industry leaders, and local academia. Through the Alliance, they are exploring and promoting efforts that increase biodiversity, adaptive capacity, and resilience by translating knowledge into policy actions by national, regional and subnational governments.</p>	<p>2: Verja og endurbyggja vistskipanir og lívfrðiligt margfeldi      5: Finna loysnir úr havinum til at basa veðurlagsbroytingum</p>

**GO-SHIP Evolve - GO-SHIP Program Office, Norce Research**<https://www.oceandecade.org/actions/go-ship-evolve/>

“GO-SHIP Evolve” will focus on emerging opportunities for the fourth decadal GO-SHIP survey in new science areas, accelerating use of knowledge and multi-national capacity enabling contributions from more countries.

1. New science areas to determine trends and variability in key indicators of ocean health
2. Accelerating use of knowledge:
  - Expanding provision of real-time data.
  - Fit-for purpose provision of calibration data with evolving partner networks.
  - Creating new stakeholder-driven data products.
3. Multi-national capacity enabling contributions from more countries

- 5: Finna loysnir úr havinum til at basa veðurlagsbroytingum
- 7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir
- 8: Gera eina talgilda mynd av havinum

**Digital innovation Hand-in-Hand with fisheries and ecosystems scientific monitoring. Food and Agriculture Organization (FAO) of the United Nations, Fisheries and Aquaculture Department**<https://www.oceandecade.org/actions/digital-innovation-hand-in-hand-with-fisheries-and-ecosystems-scientific-monitoring/>

The Fisheries and Environmental Atlas will use Open Data and Open Science to support fisheries and ecosystems scientific monitoring. The Atlas will include information from FAO fisheries country profiles and data derived from a range of diverse technologies. It will include topical environmental maps and data for FAIR analysis. The Atlas will work hand-in-hand with countries and Regional Fishery Bodies (RFBs) to disseminate comprehensive Open Data pages on the state, impacts, and management of fisheries, which can enable countries progress towards SDGs and UN Decade targets.

- 3: Breyðfða heimsins íbúgvær á burðardyggan hátt
- 8: Gera eina talgilda mynd av havinum

**Challenger 150 - A Decade to Study Deep-Sea Life - Deep Ocean Stewardship Initiative (DOSI)**<https://www.oceandecade.org/actions/challenger-150-a-decade-to-study-deep-sea-life/>

Challenger 150 is a global cooperative devoted to delivering the science we need to sustainably manage the deep ocean. At its heart is the development of deep-ocean expertise, particularly in economically developing nations, in order to achieve a global generation of stewards working together to maintain the integrity of deep-ocean ecosystems. Furthermore, through supporting the development of new technologies and the expansion of observations, Challenger 150 aims to advance understanding of the diversity, distribution, function and services provided by deep-ocean biota; and to use this new knowledge to educate, inspire, and promote better management and sustainable use of the deep ocean.

- 1: Skerja og steðga havdálkingarkeldum á sjógví og landi
- 2: Verja og endurbyggja vistskipanir og lívfröðiligt margfeldi
- 3: Breyðfða heimsins íbúgvær á burðardyggan hátt
- 4: Menna ein burðardyggan og rættvisan havbúskap
- 5: Finna loysnir úr havinum til at basa veðurlagsbroytingum
- 6: Stimbra móttostöðuförið hjá samfelögum móti vandum úr havinum
- 7: Útbyggja heimsfevnandi havvøkuskipanir
- 8: Gera eina talgilda mynd av havinum
- 9: Førleikar, vitan og tøknir til øll
- 10: Umskapa sambandið millum menniskju og havið

Yvirlit yvir viðurkend Havsins áratíggju-átök er á heimasíðuni hjá UN Ocean Decade<sup>7</sup>. Í lötni eru omanfyri 350 átök viðurkend og tað legst alsamt afturat. Talan er um verkætlarir, sum eru settar í verk í beinleiðis sambandi við Havsins áratíggju, men eisini verkætlarir, ið vóru settar í verk, áðrenn Havsins áratíggju fór av bakkastokki, men sum kortini kunnu loysa onkra av avbjóðingunum, ið eru eyðmerktar til Havsins áratíggju.

## Føroyska íkastið til Havsins áratíggju

Góðir mæguleikar eru hjá føroyskum áhugapörtum at luttaka í Havsins áratíggju-átökum. Føroyskir granskingarstovnar fremja nógva viðkomandi gransking, og føroyskar fyritøkur savna eina ørgrynnu av dátum, sum kunnu økja munandi um vitanina um havið. Tó so krevst, at hetta verður samskipað. Tí er tørvur á at seta á stovn eina føroyska tjóðarnevnd til at samskipa arbeiðið og tryggja, at røttu áhugapartarnir verða tikkir við í arbeiðið at røkka málunum og fremja neyðugu broytingarnar fyrir at fáa ‘havið vit ynskja okkum’.

### Fortreytir fyrir at røkka málunum

Myndin høgrumegin lýsir grundleggjandi fortreytirnar fyrir at røkka málunum við Havsins áratíggju: Ovast er tørvurin á samstarvi millum viðkomandi áhugapartar tvørtur um fakøki og einum góðum samstarvi á markamótinum millum vísindi og politikk. Hetta hvílir á trimum súlum, sum eru: dygg vísindi, góð almenn vitan um havið og nýhugsaðir, burðardyggir fíggingsarleistir. At enda er grundarlagið undir öllum hesum ein sterkur politiskur vilji til at seta í verk umskapandi politikk, sum letur hurðarnar upp fyrir at røkka málunum. Tískil hevur tað stóran týdning, at politiski myndugleikin fyrst og fremst tekur undir við hugsjónini og hevur vilja til at skapa karmarnar fyrir einum munagóðum íkasti.



Mynd 6: Fortreytir fyrir at røkka málunum við Havsins áratíggju. Mynd: Claudet et. al. 2020.

### Kortlegging av áhugapörtum

Um endamálið við Havsins áratíggju skal røkkast, er neyðugt við íkasti frá ymiskum áhugapörtum. Granskurar, stjórnarráð og stovnar, vinnulív, áhugafelög og stuðulsskipanir mugu óll samstarva um at loysa avbjóðingarnar. Harumframt verður dentur lagdur á, at unga ættarliðið av granskumarum og borgarum skal vera við. Tað er umráðandi at kveikja áhugan hjá børnum og ungum fyrir havinum og at

<sup>7</sup> Sí yvirlit av átökum her: <https://www.oceandecade.org/decade-actions/>

veita teimum holla vitan um, hvussu havið kann umsitast á burðardyggan hátt. Tí er tað eisini eitt gott hugskot at seta á stovn eitt ungdómsráð, sum lýst omanfyri.

Niðanfyri er mynd, ið vísir, hvørjir áhugapartar mugu spæla saman fyri at fáa munagóð úrslit.



**Mynd 7: Dømi um feroyskar áhugapartar, sum kunnu spæla ein leiklut í Havsins áratíggju. Óivað eru fleiri, sum kunnu leggjast aftrat.**

Hendan frágreiðing hevur ikki nakað ítökiligt boð um, hvussu feroyska luttókan skal skipast, men greitt er, at Føroyar hava góðar möguleikar at luttaka. Smáu umstøðurnar gera tað lætt at samstarva tvørtur um ymiskar áhugapartar, og ofta er stutt frá hugskoti til íverksetan. Vit hava eitt sterkt vinnulív í fiski- og alivinnuni, sum utan iva hevur áhuga í at luttaka í átökum, bæði sum veitari av vitan, dátum og fíggung.

Tað kann hugsast, at eitt netverk sum t.d. Ocean Cluster Faroes, ið er opioð fyrir öllum við áhuga fyrir burðardyggari menning av sjófeingisvinnum, kundi fingið ein kjarnaleiklut í hesum hópi. Eitt netverk við limaskapi úr vinnulívi, gransking og undirvísing er eitt vælegnað forum at umrøða Havsins áratíggju í, t.d. til at seta ávis evni á skrá og stímbla áhugan fyrir at luttaka í Havsins áratíggju.

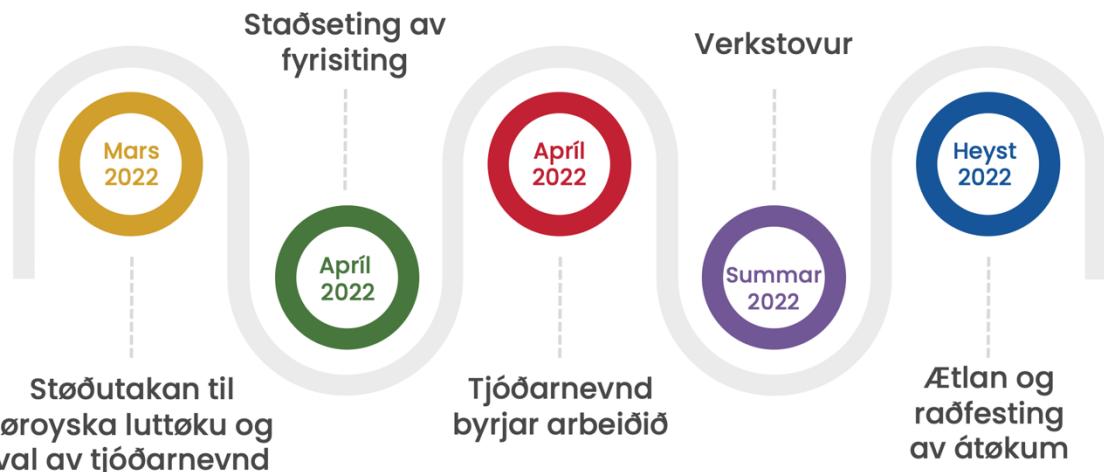
## Næsta stig og tilmæli

Omanfyri er víst á, at nögv virksemi og samstarv longu er í Føroyum og uttanlands, sum kann vera grundarlag undir nýggjum átökum. Møguliga ber eisini til at fara uppí átök, sum longu eru sjósett. Umráðandi er tó, at føroyska luttókan verður væl skipað innan hóskandi karmar. Tí mæla vit til, at:

1. landsstýrið tekur undir við hugsjón Havsins áratíggju og almennari føroyskari luttóku
2. ein tjóðarnevnd verður sett til at skipa føroyska arbeiðið
3. peningur verður játtáður til arbeiðið hjá tjóðarnevndini og tilhoyrandi fyrisingi

Tá ið støða er tikan til almenna føroyska luttóku í Havsins áratíggju, verður neyðugt at seta eina tjóðarnevnd, sum í fyrstu atløgu skal kanna og umrøða saman við myndugleikum, hvussu virkin og fjøltáttað føroyska luttókan skal vera, umframt hvør fíggartørvurin er. Hendan tjóðarnevnd, sum skal hava fjølbroyttan limaskap, kann síðani leggja eina ætlan fyrir føroyska íkastið til Havsins áratíggju, og fyrir hvussu hetta kann skipast. Síðani hevði verið skilagott at fyriskipað eina ella fleiri verkstovur at koma við hugskotum um, hvat skal gerast í sambandi við ymisku avbjóðingarnar. Hugskotini kundu síðani verið víðariviðgjørd í tjóðarnevndini. Nögv av virkseminum í sambandi við Havsins áratíggju kann gerast innan fyrir verandi karmar hjá ymisku stovnunum, og sostatt er fíggartørvurin ikki neyðturviliga so stórur, men neyðugt er tó at seta nakað av peningi av til samskipan av arbeiðinum.

Mynd 8 er uppskot um, hvussu skjøkul kann setast á arbeiðið. Tí næst er tað uppgávan hjá skrivaraembæti og tjóðarnevnd at útgreina eina ætlan við tíðarfrestum fyrir komandi árin.



Mynd 8: Uppskot til tíðarætlan fyrir 2022. Tjóðarnevndin skal leggja ætlan við tíðarfrestum fyrir ítökiligu átökini.

## Keldulisti

Claudet et al (2020) 'A Roadmap for Using the UN Decade of Ocean Science for Sustainable Development in Support of Science, Policy, and Action', *One Earth*, Volume 2, Issue 1, Pages 34-42. <https://doi.org/10.1016/j.oneear.2019.10.012>.

Danish Center for Marine Research (2021) Arctic Action Plan:  
<https://www.oceandecade.dk/decade-actions/arctic-action-plan>

Danish Center for Marine Research (2021) Who is behind the Arctic Ocean Decade process?  
<https://www.oceandecade.dk/decade-actions/arctic-process/who-is-behind>

Føroya Landsstýri (2018) Heimsmálini mál fyri burðardyggari menning: Tórshavn: Føroya Landsstýri  
<https://lms.cdn.fo/media/11864/heimsm%C3%A1l-faldari-jan-2019.pdf?s=V9RvME5Iwd6vmVe9ff4-fOD2RLw>

Generation Ocean (2021) GenO: The Ocean we want <https://gen-o.org/>

Gerald G. Singh, Harriet Harden-Davies, Edward H. Allison, Andrés M. Cisneros-Montemayor, Wilf Swartz, Katherine M. Crosman, Yoshitaka Ota (2021) Opinion: Will understanding the ocean lead to “the ocean we want”? *Proceedings of the National Academy of Sciences* Vol. 118 , issue 5 DOI: <https://doi.org/10.1073/pnas.2100205118>

IOC – UNESCO (2020) Advancing science for sustainable ocean business: An opportunity for the private sector <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000373595.locale=en>

IOC – UNESCO (2021) The United Nations Decade of Ocean Science for Sustainable Development (2021-2030) Implementation plan  
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000377082.locale=en>

Royal Society (2021) UN Decade of Ocean Science workshop report <https://royalsociety.org/-/media/policy/Publications/2021/ocean-decade-workshop/UN-Decade-of-Ocean-Science-workshop---full-report.pdf>

The Research Council of Norway (2020) The UN decade of Ocean Science: Proposed Priority Areas [https://www.forskningsradet.no/contentassets/550b03ced6ef408d8d4081102455e3ae/the-un-decade-of-ocean-science\\_screen.pdf](https://www.forskningsradet.no/contentassets/550b03ced6ef408d8d4081102455e3ae/the-un-decade-of-ocean-science_screen.pdf)

UNESCO – IOC (2021). 'National Decade Committees Operational Guidelines', *The Ocean Decade Series 24*, Paris: UNESCO <https://www.oceandecade.org/wp-content/uploads//2021/09/337557-National%20Decade%20Committees%20Operational%20Guidelines>

UNESCO (2021) *Join the movement for the Ocean we want*, Paris, UNESCO  
<https://www.oceandecade.org/wp-content/uploads//2021/09/337556-Join%20the%20Movement:%20How%20to%20Engage%20in%20the%20Ocean%20Decade>

